

ANNEXE « A »

**ENTENTE DE RENOUVELLEMENT
(l'« entente »)**

**LA SOCIÉTÉ CANADIENNE DES POSTES
(la « Société »)**

- et -

**LE SYNDICAT DES TRAVAILLEURS ET
TRAVAILLEUSES DES POSTES
(le « Syndicat »)**

(Collectivement, les « parties »)

ATTENDU QUE les parties ont convenu de renouveler les modalités de leur convention collective pour les factrices et facteurs ruraux et suburbains qui arrive à échéance le 31 décembre 2021 (la « convention collective »);

ET ATTENDU QUE les parties reconnaissent que la présente entente constitue un renouvellement de la convention collective en vigueur pour la période du 1^{er} janvier 2022 au 31 décembre 2023 et que, à ce titre, elles ne remettront pas d'avis de négociation à l'autre partie avant quatre (4) mois avant le 31 décembre 2023;

PAR CONSÉQUENT, les éléments suivants constituent la base de l'entente :

- 1.** La convention collective, **ses annexes ainsi que la Lettre 1 et la Lettre 4**, à l'exception de l'annexe « N », sont renouvelées pour une période de deux (2) ans, soit du 1^{er} janvier 2022 au 31 décembre 2023, sous réserve des modalités énoncées aux présentes.
- 2.** L'annexe « N » de la convention collective arrivera à échéance le 31 décembre 2021.
- 3.** Les modalités de la présente entente entreront en vigueur le 1^{er} janvier 2022, à moins d'indication contraire dans la présente entente.

APPENDIX "A"

**RENEWAL AGREEMENT
(the "Agreement")**

**CANADA POST CORPORATION
(the "Corporation")**

- and -

**CANADIAN UNION OF
POSTAL WORKERS
(the "Union")**

(Together the "Parties")

WHEREAS, the Parties have agreed to renew the terms and conditions of their Collective Agreement for Rural and Suburban Mail Carriers, expiry December 31, 2021 (the "Collective Agreement");

AND WHEREAS the Parties acknowledge that this Agreement constitutes a renewal collective agreement in effect for the period of January 1, 2022 to December 31, 2023 and, as such, they will not serve notice to bargain on the other any earlier than four (4) months prior to December 31, 2023;

NOW THEREFORE, the following forms the basis of the Agreement:

- 1.** The Collective Agreement, its' Appendices and Letter 1 and Letter 4, with the exception of Appendix "N", are renewed for a two (2) year period – January 1, 2022 to December 31, 2023, subject to the terms included herein.
- 2.** Appendix "N" of the Collective Agreement shall expire on December 31, 2021.
- 3.** The terms of this Agreement shall be effective on January 1, 2022 unless stipulated otherwise in this Agreement.

4. Aucune copie de la convention collective ne sera imprimée conformément à la clause 31.02. Toutes les références dans la convention collective au 31 décembre 2021 doivent être lues comme le 31 décembre 2023. À la clause 22.03 e), des ajustements seront apportés afin d'appliquer le barème des tarifs de soins dentaires de 2021 à partir du 1er janvier 2022, le barème des tarifs de soins dentaires de 2022 à partir du 1er janvier 2023.

Les dates suivantes de la convention collective seront également modifiées comme suit :

En vertu de la convention collective	Date d'entrée en vigueur dans la convention collective	Mise à jour de la date d'échéance dans le renouvellement
Clause 33.06 Indemnité de vie chère		
Alinéa i)	Du 1 ^{er} janvier 2020 au 31 mars 2020	Du 1 ^{er} janvier 2022 au 31 mars 2022
	Du 1 ^{er} avril 2020 au 30 juin 2020	Du 1 ^{er} avril 2022 au 30 juin 2022
	Du 1 ^{er} juillet 2020 au 30 septembre 2020	Du 1 ^{er} juillet 2022 au 30 septembre 2022
	Du 1 ^{er} octobre 2020 au 31 décembre 2020	Du 1 ^{er} octobre 2022 au 31 décembre 2022
	Du 1 ^{er} janvier 2021 au 31 mars 2021	Du 1 ^{er} janvier 2023 au 31 mars 2023
	Du 1 ^{er} avril 2021 au 30 juin 2021	Du 1 ^{er} avril 2023 au 30 juin 2023
	Du 1 ^{er} juillet 2021 au 30 septembre 2021	Du 1 ^{er} juillet 2023 au 30 septembre 2023
	Du 1 ^{er} octobre 2021 au 31 décembre 2021	Du 1 ^{er} octobre 2023 au 31 décembre 2023

4. No copies of the Collective Agreement will be printed as outlined in clause 31.02. All references in the Collective Agreement to December 31, 2021 shall be read as December 31, 2023. In clause 22.03 (e), adjustments will be made in order to apply the 2021 dental fee schedule from January 1, 2022, the 2022 dental fee schedule from January 1, 2023.

The following dates in the Collective Agreement shall also be amended as described below:

Pursuant to the Collective Agreement	Effective Date in the Collective Agreement	Updated Expiry Date in Renewal
Clause 33.06 Cost of Living Allowance (COLA)		
Subsection (i)	January 1, 2020 to March 31, 2020	January 1, 2022 to March 31, 2022
	April 1, 2020 to June 30, 2020	April 1, 2022 to June 30, 2022
	July 1, 2020 to September 30, 2020	July 1, 2022 to September 30, 2022
	October 1, 2020 to December 31, 2020	October 1, 2022 to December 31, 2022
	January 1, 2021 to March 31, 2021,	January 1, 2023 to March 31, 2023
	April 1, 2021 to June 30, 2021	April 1, 2023 to June 30, 2023
	July 1 2021 to September 30 2021	July 1, 2023 to September 30, 2023
	October 1, 2021 to December 31 2021	October 1, 2023 to December 31, 2023

5. Les valeurs des activités et les activités variables augmenteront de 2% par année, à compter du 1^{er} janvier 2022 et du 1^{er} janvier 2023. Au moment de la signature de la présente entente, les parties prépareront les tableaux mis à jour sous la forme décrite aux paragraphes 2, 3 et 10 a) i) de l'annexe « A » de la convention collective.
6. La Société versera un paiement forfaitaire n'ouvrant pas droit à pension, moins les retenues applicables exigées par la loi, de 500 \$ aux employées et employés qui comptent plus de 6 heures SGI par jour et de 250 \$ à tous les autres employés et employées. Le paiement forfaitaire sera versé aux employées et employés à l'emploi de la Société en date du 1^{er} janvier 2022, et ce, avant le 1^{er} avril 2022.
7. À compter de la signature de la présente entente et pendant la durée de la présente entente, il n'y aura pas de recouvrement rétroactif des prétendus paiements en trop relativement au total annualisé des envois à remettre en mains propres livrés.
8. Les parties conviennent de faire passer les factrices et facteurs ruraux et suburbains à un système de rémunération à taux horaire, sous réserve de l'élaboration d'une approche à jour de la mesure de la charge de travail et du contenu du travail des factrices et facteurs ruraux et suburbains. Les parties conviennent d'établir un Comité qui abordera et déterminera ces questions, ainsi que les changements à la convention collective nécessaires pour mettre pleinement en œuvre la transition vers un taux de rémunération horaire. Le Comité sera composé d'un nombre égal de représentants de la Société et du Syndicat national. Un des membres représentant la Société est une représentante ou un représentant de la haute direction. Un des membres représentant le Syndicat est une représentante ou un représentant principal du Syndicat. Le Comité ne comptera pas moins de 4 membres et pas plus de 6 membres.
5. Activity values and variable activities will increase by 2% per year, effective on each of January 1, 2022 and January 1, 2023. Upon signing this Agreement, the Parties will prepare updated charts in the form outlined within Paragraph 2, 3 and 10 (a)(i) of Appendix 'A' of the Collective Agreement.
6. The Corporation will pay a non-pensionable lump-sum payment, less applicable withholdings as required by law, of \$500.00 to employees with 6 or more RMS hours per day and \$250.00 to all other employees. The lump-sum payment will be made to employees who are employed with the Corporation on January 1, 2022 and shall be paid by April 1, 2022.
7. From the date of signature of this agreement and for the duration of this Agreement, there will be no retroactive recovery of alleged overpayments in relation to the annualized total of Personal Contact Items delivered.
8. The Parties agree to transition Rural and Suburban Mail Carriers to an hourly rate of pay system, conditional upon the development of an updated approach to the Rural and Suburban Mail Carriers' workload and work content measurement. The Parties agree to establish a Committee which will discuss and determine these issues, as well as collective agreement changes necessary to fully implement the transition to an hourly rate of pay. The Committee will be comprised of an equal number of representatives from both the Corporation and the National Union. One member representing the Corporation will be from Senior Management. One member representing the Union will be a Senior Union Representative. The Committee shall have no less than 4 members and no more than 6 members.

Le Comité se réunira dans les 60 jours suivant la signature de la présente entente afin d'établir les modalités du Comité, lesquelles seront établies par écrit.

The Committee shall meet within 60 days of the signing of this Agreement to establish the Committee's terms, which it will set out in writing.

9. Le Comité mentionné à l'alinéa 8 ci-dessus examinera, dans le cadre des questions qu'il aborde, les solutions possibles dans les cas où une réorganisation d'itinéraire entraîne une réduction importante de la rémunération du titulaire d'itinéraire.

9. The Committee referenced above at paragraph 8 shall, as part of the issues they discuss, examine potential solutions to cases where a route restructure results in a significant reduction of compensation for the route holder.

10. Un an après le début de ses travaux, le comité mentionné à l'alinéa 8 ci-dessus soumettra un rapport écrit aux parties, faisant état de l'avancement des travaux et des éléments sur lesquels il y a accord ou désaccord. Si désaccords subsistent, les parties pourraient continuer leurs discussions et, si elles le jugent à propos, demander à une médiatrice ou un médiateur déterminé par l'accord mutuel des parties de les aider à s'entendre. Si le comité ne parvient pas à un accord avant le 31 décembre 2023, les questions en suspens feront partie de la prochaine ronde de négociations collectives.

10. One year after the beginning of its work, the Committee referenced in paragraph 8 above shall provide a written report to the Parties, outlining the state of its work and the elements on which there is an agreement or a disagreement. Where disagreements subsist, the Parties may continue their discussions and, if they deem appropriate, ask for the involvement of a mutually agreed upon mediator in order to help them come to an agreement. In the event the Committee cannot reach agreement by December 31, 2023, outstanding issues shall become part of the next round of bargaining.

Canada Post Corporation/
Société canadienne des postes

Canadian Union of Postal Workers/
Syndicat des travailleurs et travailleuses des postes

Canada Post Corporation/
Société canadienne des postes

Canadian Union of Postal Workers/
Syndicat des travailleurs et travailleuses des postes

Date

Date

